

Sujeto: Encuesta de mapeo de EvalPartners

Introducción: La IOCE (Organización Internacional para la Cooperación en Evaluación) y UNICEF, junto a otras relevantes organizaciones asociadas (ver Patrocinadores más adelante), han puesto en marcha una iniciativa para mejorar las capacidades de evaluación de la sociedad civil en general, y de las **Organizaciones Voluntarias de Evaluadores Profesionales (OVEPs)**¹ en particular. Un enlace a una introducción a EvalPartners en Inglés de 5 páginas está disponible en la parte superior derecha de la página de inicio de www.IOCE.net.

Propósito de la encuesta y relevancia para la profesión de la evaluación:

Una parte importante de la iniciativa EvalPartners es un mapeo de la situación actual de las organizaciones voluntarias de evaluadores profesionales (OVEPs) de todo el mundo. Si bien hay una base de datos y un mapa de más de 136 OVEPs nacionales, regionales e internacionales en el sitio web www.IOCE.net, de algunas de ellas sólo tenemos sus nombres y la información básica de contacto. En algunos casos contamos con una descripción del perfil muy breve. Por ellos, es momento de confirmar y actualizar esta información a fin de ganar una comprensión más profunda de lo que están haciendo las OVEPs. Y más concretamente, de aquello que están haciendo para promover las capacidades de evaluación de los evaluadores, así como para promover la demanda y el uso de las evaluaciones de parte de los gobiernos y otras instituciones.

Proceso: Lo invitamos a responder la encuesta adjunta en nombre de su organización - o bien, usted puede enviársela a otra persona que usted considere esté adecuadamente informada y dispuesta a hacerlo. *Nota:* la fecha límite para la presentación de las respuestas es el **04 de Abril**, aunque nos encantaría tenerlas con nosotros antes de esa fecha.

Usted encontrará en la encuesta dos secciones. La primera es una versión actualizada del perfil de las organizaciones voluntarias de evaluadores profesionales (OVEPs). Su respuesta a esa sección se añadirá a la información de acceso público en la página web www.IOCE.net, y será vinculada al mapamundi que muestra dónde se ubican las OVEPs. **Responder a esta primera sección debería ser prioritario.** Sin ella, no contaremos con elementos suficientes para mantener su OVEP tanto en la base de datos de la IOCE como en el sitio web.

Las respuestas a las preguntas de la segunda sección serán incluidas en el Apéndice de la versión electrónica final del informe a elaborar por EvalPartners (ver abajo), así como compartida en un sitio web dedicado a este fin.

Nota: En el marco de la Iniciativa EvalPartners, estamos interesados en aprender más acerca de cómo las OVEPs promueven el fortalecimiento de la capacidad de evaluación en tres dimensiones:

- El fortalecimiento de las capacidades institucionales de las OVEPs (como organizaciones);
- La creciente capacidad de evaluación de los miembros de las OVEP (vale decir, las habilidades técnicas de los individuos para llevar a cabo evaluaciones de calidad);
- El papel estratégico que las OVEPs son capaces de jugar dentro de sus países promoviendo un ambiente que favorezca la evaluación, su demanda y uso, así como aportando a la

¹ "Dada la confusión causada por los diversas denominaciones utilizadas para describir a estos grupos, se ha introducido el término Organizaciones Voluntarias de Evaluadores Profesionales (OVEPs, o bien VOPEs por sus siglas en Inglés). El mismo incluye a las asociaciones o sociedades formalmente constituidas, así como a las redes informales. Además, es importante recordar que la membresía a estas instancias deberían estar abiertas no sólo a los que producen evaluaciones, sino también a aquellos que las comisionan y utilizan. "

configuración de normas, políticas y prácticas de evaluación nacionales;

Además de al menos proporcionar respuestas breves en el cuerpo del cuestionario, si usted cuenta con documentación que brinde información más detallada del tipo que se solicita aquí, le agradeceríamos nos la pueda compartir.

Le invitamos a responder el cuestionario adjunto y enviarlo a IOCE@earthlink.net .

¿Cómo será utilizada esta información? La profesión de la evaluación en su conjunto ha crecido y madurado notablemente durante la última década. Los resultados de esta encuesta de mapeo no sólo nos brindarán a todos una mejor imagen de la situación actual de las OVEPs en todo el mundo, sino que también las lecciones aprendidas se utilizarán para orientar las estrategias y planes para fortalecer aún más las capacidades de los evaluadores, de los gobiernos y de otras instituciones para demandar, producir y utilizar la evaluación a fin de informar a las políticas y al diseño de programas más eficaces.

Incentivos: Somos conscientes de que algunos de los casos comprendidos en las 136 OVEPs en la base de datos de la IOCE ya no son (o nunca fueron) organizaciones viables y activas. Las respuestas a esta encuesta nos permitirán determinar cuáles son las organizaciones voluntarias "con vida", legítimas y activas, y cuáles deben ser eliminadas de la base de datos y del mapa en la página web de la IOCE.

Otro punto muy importante es que, basado en la utilidad y la calidad de las respuestas recibidas, a *algunas* de las OVEPs se le pedirá producir estudios de caso que describan en profundidad sus experiencias. Un representante de cada una de las OVEPs *seleccionadas* será invitado (con el viaje pagado) a una conferencia internacional a realizarse a finales de 2012 a fin de presentar su estudio de caso. También será invitado a ser parte del proceso de producción de un libro y compartir de otras formas las lecciones aprendidas con personas interesadas de todo el mundo. Estos aportes serán compilados en forma de libro como una actualización de los 14 estudios de casos publicados en el año 2006, a los cuales se puede acceder en http://www.ioce.net/resources/case_studies.shtml. Como participantes en dicha conferencia, también estarán involucrados en el desarrollo de estrategias para las fases posteriores de la iniciativa EvalPartners, incluyendo los planes para el Año Internacional de Evaluación en el 2015.

Patrocinio: Además de la IOCE y UNICEF, los socios principales que han respaldado hasta el momento a la iniciativa EvalPartners son: el Ministerio de Asuntos Exteriores de Finlandia, el Grupo de Trabajo de Capacidad de Evaluación Nacional de la UNEG, UNWomen, IDRC, ReLAC, AfrEA, EES y la Red de Evaluación del MENA.

Esperamos su respuesta al cuestionario que se adjunta, y ojalá también su interés como organización en tomar parte en esta iniciativa global de cooperación orientada a fortalecer las capacidades de evaluación.

Usted puede responder esta encuesta en Castellano o bien en Inglés, eligiendo para ello uno de los archivos adjuntos.

Pablo Rodríguez-Bilella
Marcia Paterno Joppet
Representantes de ReLAC en la IOCE

Jim Rugh
Coordinador de EvalPartners

Encuesta de IOCE / EvalPartners sobre el perfil de las Organizaciones Voluntarias de Evaluadores Profesionales (OVEPs)²

I. Información de perfil básica

Por favor escriba sus respuestas en la columna de la derecha. Guarde el documento de Word con el nombre de su organización en el título. Enviar el documento completo a IOCE@earthlink.net

1. Nombre y sigla de su organización (OVEP)	
2. Ámbito geográfico de la organización (vea la tipología en la columna derecha, ponga de relieve el nivel adecuado, y elimine los otros)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Internacional 2. Regional (multi-nacional) 3. Nacional (dar nombre del país) <ol style="list-style-type: none"> 3.1. Sub-nacional (ej. filial local) 4. Sectorial (identificar el foco de interés, <i>por ej., medio ambiente, educación, género</i>) <ol style="list-style-type: none"> 4.1. Internacional 4.2. Regional 4.3. Nacional
3. Detalles de Contacto	Nombre del contacto principal: E-address: Dirección postal: Teléfono: Página web de la organización: www.
4. Membresía actual – número de individuos de acuerdo a su afiliación (si es que es conocido el dato; por favor al menos brinde el número total)	Gobierno: ONGs/OSCs: Academia: Sector privado (consultores): Otros: Membresía total:
5. Año en que la OVEP fue fundada	
6. Estatus actual (identifique cuál de ellos)	<ul style="list-style-type: none"> • Red Informal • Constitución y estatutos adoptados • Legalmente reconocida por el gobierno
7. Información acerca del crecimiento: evolución del número de miembros o de recursos financieros en los últimos cinco años.	
8. Propósito y misión de la OVEP	
9. Estrategia actual y énfasis	
10. Capacidad organizacional: Por favor, describa la estructura de gobierno, el liderazgo, servicios que se brindan, aspectos financieros, recursos humanos, vínculo con otras organizaciones, etc.	
11. Formas de comunicación con los	

² Las que asumen diversas denominaciones, tales como asociaciones, sociedades, redes, grupos u organizaciones.

miembros , por ej., boletines, listas de email, publicaciones, sitio web, etc.	
12. Eventos realizados (por ej., durante el último año)	
13. Eventos o conferencias próximos – fecha, lugar	
14. Nombre y cuenta de email de la persona que envía esta información	
15. Fecha de esta actualización de información	

Por favor envíe la encuesta completa a IOCE@earthlink.net. Esta sección será incluida en www.IOCE.net como el perfil público de su organización, y vinculada al mapa interactivo del sitio web.

II. Experiencia en el Fortalecimiento de la Capacidad de Evaluación³

Nota: Sus respuestas a la siguiente tabla no se añadirán a la página web de la IOCE, sino que serán compartidas a través de un sitio web independiente para los socios de la Iniciativa EvalPartners, a la vez que incluidas en el apéndice de la versión electrónica del Informe de Mapeo EvalPartners, y sintetizada, junto con otras respuestas, en el cuerpo de dicho informe.

<p>1. Antecedentes: Por favor, brinde una breve historia de la formación de su organización (OVEP).</p> <p>1.1 Quiénes fueron/son los actores principales en dicha historia?</p> <p>1.2 Cuántos miembros tienen en el cuerpo directivo?</p> <p>1.3 Cuáles son las fortalezas principales que su OVEP trata de capitalizar?</p> <p>1.4 Cuáles son los principales desafíos que su OVEP trata de atender?</p>	
<p>2. Motivación organizacional: Cuáles fueron/son las principales causas impulsoras de su OVEP, y cuál su desarrollo histórico?</p>	
<p>3. Fortalecimiento de la Capacidad de Evaluación⁴: Qué ha hecho su OVEP para promover la capacidad de evaluación (en M&E)?</p>	

³ Además de las respuestas breves a estas preguntas, si usted cuenta con documentación que describa lo que su organización está haciendo en relación con estos temas, lo invitamos a que nos envíe dichos documentos.

⁴ Por capacidad de evaluación nos referimos a la capacidad de los individuos para producir evaluaciones creíbles y útiles (desde el lado de la oferta), así como también a las capacidades institucionales para pedir (desde el lado de la demanda) y utilizar las evaluaciones

<p>4. Contexto / entidades foco: Más específicamente, ¿quiénes son las personas o instituciones a las que su organización trata de influir (para fortalecer la capacidad de evaluación)? Por ejemplo:</p> <p>4.1 Capacidades técnicas para brindar evaluaciones de calidad, vinculación con expertos, con universidades locales u otros para proporcionar formación a los miembros, etc.;</p> <p>4.2 Fortalecimiento de la capacidad organizacional de la OVEP;</p> <p>4.3 Promoción de un entorno favorable a la evaluación, incluido el fortalecimiento de la demanda y la utilización de las evaluaciones por los responsables políticos.</p> <p>4.4 Influir en las políticas gubernamentales relacionadas con la evaluación, los diseños de evaluación e implementación de sistemas de seguimiento y evaluación, etc.</p>	
<p>5. Rendición de cuentas: ¿Está su OVEP ayudando a fortalecer la supervisión y la transparencia de los programas de gobierno? Si es así, ¿de qué manera? ¿Puede compartir algunas historias de éxito de los evaluadores u otros que promueven la rendición de cuentas?</p>	
<p>6. Más específicamente, ¿cuáles son algunos de los temas clave para los que abogan? Por ejemplo, ¿están abogando por temas relacionados con la sensibilidad cultural, la equidad, la justicia social, el empoderamiento, la transformación, el género, el medio ambiente, la pobreza? Si es así, por favor describir o adjuntar los documentos pertinentes.</p>	
<p>7. Métodos: Experiencias en el fortalecimiento de capacidades de los miembros individuales, por ejemplo:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Organización de talleres a cargo de expertos locales; 	

<ul style="list-style-type: none"> • Organización de seminarios on-line con ponentes internacionales; • Diseño y realización de programas de aprendizaje electrónico (e-learning); • Gestión de programas de tutoría, etc. 	
<p>8. Normas (estándares): ¿Ha desarrollado su OVEP normas profesionales y códigos éticos y de competencias (o bien se adhiere a los desarrollados por otros)? Si es así, por favor proporcione la documentación.</p>	
<p>9. Oportunidades laborales: ¿Suele compartir oportunidades de empleo / consultoría con los evaluadores de su base de datos?</p>	
<p>10. Avances y resultados: ¿Qué progresos se han logrado hasta ahora en cualquiera de las áreas arriba mencionadas, o bien otras? ¿Cuáles son los resultados alcanzados (esperados y no esperados)?</p>	
<p>11. Lecciones aprendidas: Recomendaciones y consejos a otros de buenas prácticas sobre cómo organizar y mantener OVEPs como la suya.</p>	
<p>12. Sigüientes pasos: ¿Qué planifica hacer su organización a continuación?</p>	
<p>13. ¿Disposición a compartir con otros OVEPs? Por ejemplo, ¿estaría usted interesado en la formación de instancias de igual a igual (<i>peer-to-peer</i>) con una o más OVEPs, para compartir las lecciones aprendidas, y aconsejarse unos a otros? Si es así, describa lo que usted estaría dispuesto a compartir, o bien el asesoramiento que usted buscaría.</p>	
<p>14. Sugerencias: ¿Qué ideas tiene sobre lo que debería ser incluido en las actividades de la Iniciativa EvalPartners?</p>	
<p>15. ¿Desea estar activamente involucrado? ¿Quisiera su OVEP estar activamente involucrado en EvalPartners? De ser así, ¿de qué manera?</p>	
<p>16. Estaría dispuesto a escribir un estudio de caso brindando un análisis más</p>	

detallado de la experiencia de su OVEP's?⁵	
--	--

Muchas gracias por tomarse el tiempo para responder a esta encuesta. Como se indicó anteriormente, la primera sección se añadirá a la página web www.IOCE.net, de modo que las personas interesadas en ubicar a evaluadores en su país dispondrán de dicha información básica acerca de su organización. La segunda sección se incluirá en el Informe de Mapeo EvalPartners, y será compartida a través de un sitio web especial con quienes se sumen a la Iniciativa EvalPartners (por ejemplo, sobre la base de las respuestas a la pregunta II-14).

Por favor, guarde este documento Word con el nombre de su organización en el título, y a continuación por favor enviarlo como archivo adjunto a IOCE@earthlink.net.

Por cualquier duda o información adicional puede contactar a Jim Rugh, Coordinador de EvalPartners, en la cuenta JimRugh@mindspring.com.

⁵ Nuevamente: Si ya dispone de la documentación que describe la "historia" de su organización, le agradeceríamos compartirla con nosotros (miembros de la IOCE).